

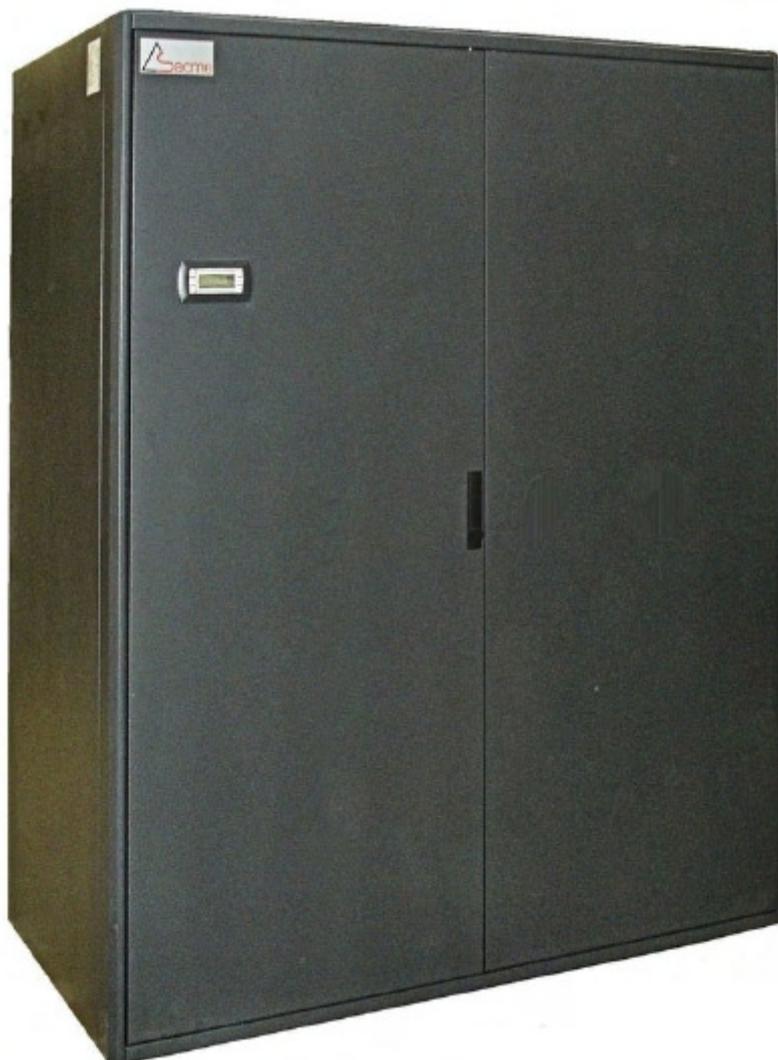


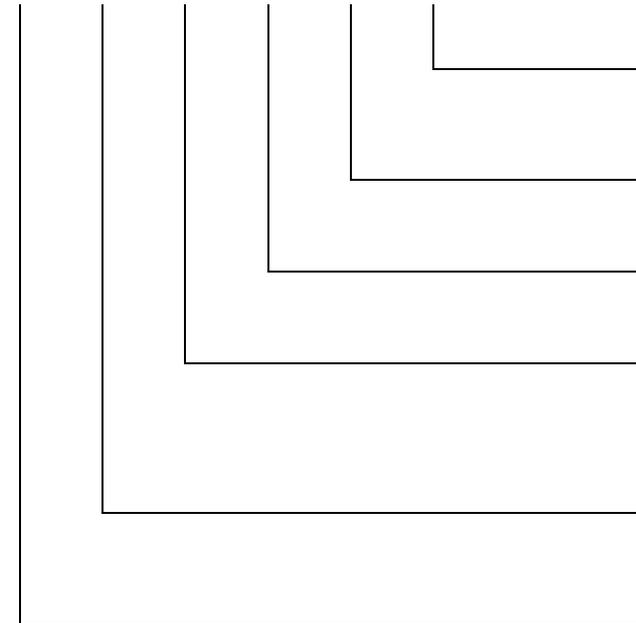
ПРЕЦИЗИОННЫЕ КОНДИЦИОНЕРЫ ВОЗДУХА
С НЕПОСРЕДСТВЕННЫМ ИСПАРЕНИЕМ ХЛАДАГЕНТА
DIRECT EXPANSION CLOSE-CONTROL AIR CONDITIONERS

СЕРИЯ

CLIMA PROCESSOR

SERIES



ОБОЗНАЧЕНИЕ АГРЕГАТА / UNIT IDENTIFICATION**C A L 15 1 D**

Направление потока воздуха **D** = Нисходящий **U** = Восходящий
 Обратный поток воздуха **R** = Задний **B** = Донный

Air Flow Direction **D** = Down-flow **U** = Up-flow
Return Air **R** = Rear **B** = Bottom

Количество контуров **1** или **2**

Numbers of Circuit **1** or **2**

Общая мощность компрессора **01...30**

Total Compressor Power **01...30**

Ширина рамы **S** = Малая **M** = Средняя **L** = Большая

Frame Width **S** = Small **M** = Medium **L** = Large

Конфигурация агрегата/ *Unit Configuration*

A Конденсатор воздушного охлаждения дистанционной установки

A Remote Air Cooled Condenser

W Конденсатор водяного охлаждения

W Water Cooled

Серия **CLIMA PROCESSOR**

CLIMA PROCESSOR Series

ТЕХНИЧЕСКАЯ СПЕЦИФИКАЦИЯ

Кондиционеры серии "С А/W" разработаны и изготовлены специально для обслуживания помещений, в которых требуется прецизионное регулирование температуры воздуха практически только за счет отвода явного тепла, и отсутствует централизованная система охлаждения воды.

Стандартная область применения – компьютерные залы, цифровые АТС, коммутационные залы, метеостанции, медицинские лаборатории, центры компьютерной диагностики и магниторезонансной томографии, а также другие помещения, где необходимо отведение явного тепла без изменения относительной влажности воздуха

Серии с восходящим или с нисходящим потоком представлены большим разнообразием вспомогательных принадлежностей и вариантов конструкций, которые обеспечивают максимальную гибкость использования агрегатов.

Общая интенсивность шумов агрегатов поддерживается на минимальном уровне благодаря применению компрессоров спирального типа, устанавливаемых вместе с собственным контуром хладагента в изолированном от потока воздуха отсеке, и благодаря оптимизации типоразмеров используемых радиальных вентиляторов типа "Plug-In" последнего поколения и фронтальной площади теплообменных змеевиков.

Агрегаты разработаны с минимально возможной площадью основания, что позволяет экономить занимаемое оборудованием пространство, и с обеспечением полного фронтального доступа для удобства осмотра и техобслуживания.

Серия С**СТАНДАРТНАЯ ВЕРСИЯ**

КОРПУС из листовой оцинкованной стали соответствующей толщины. Вертикальные стойки и внешние панели – с покрытием на основе порошковой эпоксидной смолы угольно-серого цвета. Фиксирующие винты из нержавеющей стали. Двери смонтированы на петлях и оснащены удобно открывающимся замком с защитным ключом. Вытяжная решетка распределения воздуха для моделей с восходящим потоком.

ВНУТРЕННИЙ СТАЛЬНОЙ КАРКАС из оцинкованной стали, алюминиевые заклепки; болты и гайки из нержавеющей стали.

ВНУТРЕННЯЯ ОБЛИЦОВКА для акустической и термической изоляции, из самогасящегося, непромокаемого полиуретана с открытыми порами, 1 класса (UL 94-HF1), с плотностью 30 кг/м³ и теплопроводностью 0,033 Вт/м·°С. Толщина изоляции: 20 мм на внешних панелях, 15 мм на внутренних панелях.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

The air conditioners belonging to the "C A/W" series have been specifically designed and manufactured for close control air conditioning where the handling almost exclusively sensible heat loads is a fundamental requirement and where is not present a central chilled water plant.

The typical applications are computer rooms, digital telephone exchanges, switch rooms, weather stations, medical laboratories, CAT and MR scanners, as well as any other application both of small or large dimension, where the sensible heat load must be dissipated without modifying the relative humidity.

The series, which can be either up-flow or down-flow, offers a large range of accessories and variations in design, allowing for maximum flexibility in the use of the units.

The overall noise level of the units is maintained at a low level by the use of "scroll" compressors, that are installed with own refrigerant circuit in a separate hood from the air flow, the sizing of the last generation of the "Plug-In" type centrifugal fans used and the face area of the coils.

The units are designed to present the smallest footprint possible, reducing the cost of the occupied floor space, and full frontal access for easy inspection and service.

C Series**STANDARD VERSION**

CASING in galvanized steel sheet having appropriate thickness. Vertical rods and external panels painted with epoxy powder anthracite gray colour. Fixing screws in stainless steel. Doors are mounted on hinges and equipped with easy to open lock with safety key. Room air return grille for up-flow version.

INTERNAL STEEL WORKS in galvanized steel, rivets in aluminium, nuts and bolts in stainless steel.

INTERNAL LINING to insulate acoustically and thermally, in open-cell polyurethane, class 1 self-extinguishing anti dripping (UL94-HF1), density of 30 kg/m³ and thermal conductivity of 0,033 W/m·°C. Insulation thickness of 20mm on external panels, 15mm on internal panel.

ВОЗДУХОНЕПРОНИЦАЕМЫЕ ПРОКЛАДКИ по краям панелей, из полиуретана с удвоенной плотностью.

ПОДДОН ДЛЯ СБОРА КОНДЕНСАТА из нержавеющей стали, с отводной трубой из пластмассы, с сифоном – для модели с нисходящим потоком. Агрегаты с восходящим потоком должны обеспечиваться сифоном на месте.

ТЕПЛООБМЕННИК, с непосредственным испарением хладагента, медные трубки, механически расширяемые в охлаждающие ребра; с коррозионно-стойким каркасом. Жидкостной распределитель с несколькими выходами в каждом контуре.

ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР очищаемый, изготовленный из синтетического волокна, каркас из нержавеющей стали, пропускная способность G4 согласно EN779.

РАДИАЛЬНЫЙ (-Е) ВЕНТИЛЯТОР(-Ы) ДЛЯ ПРИТОКА ВОЗДУХА, один вход, с загнутыми назад лопатками, статически и динамически сбалансированное рабочее колесо из алюминия или композитного материала, с непосредственным приводом от электродвигателя (наружного роторного типа) со встроенной защитой от перегрузок.

Вентилятор (-ы) монтируется на конструкции с изоляцией из антивибрационного материала.

КОНТРОЛЬ ОБОРОТОВ ВЕНТИЛЯТОРА посредством автотрансформаторов с несколькими выходами с локальным выбором для трехфазных вентиляторов; регулятор с отсечением фазы со стандартным микропроцессорным управлением для вентиляторов с приводом от однофазного двигателя.

ДАТЧИК РАСХОДА ВОЗДУХА на вентиляторе притока воздуха.

Герметичный (-Е) компрессор(-ы) спирального типа, со встроенным предохранительным клапаном. Двухполюсный электродвигатель с охлаждением всасываемого газа, с внутренней теплозащитой. Монтаж в отдельном отсеке, изолированном от потока воздуха, на резиновых амортизаторах, с прямым подключением к контуру хладагента

Герметичный компрессор поворотного типа, со встроенным сепаратором жидкости, непосредственное соединение с электродвигателем с внутренней защитой, монтаж в потоке воздуха.

Фильтр хладагента, устанавливаемый в линии, молекулярного типа, с механическим эффектом и с поглощением влаги.

Смотровое стекло для контроля уровня жидкости с меняющим цвет индикатором влажности.

Расширительный клапан, с внешним компенсатором давления.

Реле высокого давления с ручным возвратом.

Реле низкого давления с автоматическим возвратом.

Предохранительный механизм в секции высокого давления.

Трубопровод с изолированными медными трубками из паронепроницаемого материала с закрытыми порами. Трубопровод надежно крепится к конструкции агрегата.

Электрическая панель управления, укомплектованная:

- Основным блокировочным выключателем питания.
- Реле контроля отсутствия фазы.
- Защитными механизмами с автоматическими предохранителями для каждой коммуникации.
- Контакторами двигателей вентиляторов.
- Контакторами двигателей компрессоров.
- Компонентами и проводкой – в соответствии с применимыми Нормами МЭК.

Микропроцессорное управление, для контроля агрегата, со следующими характеристиками:

- контроль температуры воздуха в помещении с точностью $\pm 0,5^{\circ}\text{K}$ посредством запуска/остановки компрессора (компрессоров) или плавной регулировки трехходового клапана или активации электронагревателей (два последних способа – по специальному заказу);
- определение пределов температуры приточного воздуха (по заказу);
- управление всеми аварийными режимами;

AIR-TIGHT GASKETS around the edges of the panels in dual density polyurethane.

CONDENSATE DRY PAN in stainless steel, having plastic material discharge pipe with siphon for downflow version; for upflow units the siphon has to be field provide.

COOLING COIL, direct expansion type in copper tubes mechanically expanded into aluminium fins; rust proof frame. Multi output Venturi type distributor on each circuit.

AIR FILTER, cleanable and manufactured in synthetic fibre, with stainless steel frame and G4 efficiency as per EN779.

CENTRIFUGAL FAN/S FOR SUPPLY AIR, single inlet, backward curved blades, impeller in aluminium or composite is statically and dynamically balanced, directly driven by electric motor (external rotor type) with built-in overload protection.

Fan/s is/are assembled on the structure with antivibrating material.

FAN SPEED CONTROL by multi output autotransformers field selected for three phase fans; phase cut regulator standard controlled by microprocessor for single phase fans

AIR FLOW SWITCH on supply air fan.

HERMETIC COMPRESSOR/S "SCROLL" type with built-in safety valve. 2 poles electric motor suction gas cooled with internal thermal protection. Mounted in an airflow separate hood a on rubber shock absorbers and directly connected to the refrigerant circuit.

HERMETIC COMPRESSOR ROTATIVE type with built-in liquid separator and directly coupled to electric motor with internal protection, mounted in airflow.

REFRIGERANT FILTER in line fitted, molecular sieve type, mechanical and dessicant action.

LIQUID SIGH-GLASS with colour change moisture indicator.

EXPANSION VALVE, with external pressure equalizer.

HIGH PRESSURE SWITCH with manual reset.

LOW PRESSURE SWITCH with automatic reset.

SAFETY DEVICE in high pressure section.

PIPING in copper tubes insulated with closed cell vapour-proof material on suction pipe. Piping is fixed to the unit structure in appropriate way.

ELECTRICAL CONTROL PANEL complete with:

- Main interlocking power switch.
- Phase default relay.
- Automatic fuse protections for each single utility.
- Fan motor contactors.
- Compressor motor contactors.
- Components and wiring in compliance with applicable IEC Norms.

MICROPROCESSOR CONTROL, for unit management, with the following characteristics:

- room air temperature control with an accuracy of $\pm 0,5^{\circ}\text{K}$ by the start/stop of the compressor/s or modulating the three-way valve or activating the electric heaters (the latter two are options);
- supply air temperature limit (optional);
- management of all alarm conditions;

- дистанционный запуск – остановка;
- общая аварийная сигнализация;
- соединение с локальной сетью;
- пароль.

ПОЛЬЗОВАТЕЛЬСКИЙ ИНТЕРФЕЙС, для отображения режимов, статуса и рабочих параметров агрегата, со следующими характеристиками:

- отображение температуры воздуха в помещении и установки температуры для приточного воздуха;
- отображение рабочих параметров;
- клавиатура управления с двумя уровнями меню, с паролем;
- сброс аварийного сигнала и восстановление параметров агрегата;
- предохранительное реле включения/ выключения;
- сторожевая функция.

ЗАГРУЗКА ХЛАДАГЕНТА R 410A и незамерзающего масла

ЗАВОДСКИЕ ИСПЫТАНИЯ И ПРОВЕРКИ

- *remote start-stop*;
- *general alarm*;
- *LAN connection*;
- *password*.

USER INTERFACE, to display the unit conditions, status and operating parameters, with the following characteristics:

- *display of room temperature and temperature set-point for supply air*;
- *display of operating parameters*;
- *control keyboard with two levels of "menu" under "password"*;
- *alarm reset and unit set-up*;
- *on/off safety switch*;
- *watchdog function*.

R 410A REFRIGERANT CHARGE and anti freeze oil

FACTORY TESTS AND INSPECTION

МОДЕЛИ

КОНДЕНСАТОР ВОДЯНОГО ОХЛАЖДЕНИЯ W

Агрегат с охлаждением пресной водой с непосредственным испарением, конденсаторная вода из градирни, воды из скважины или водопроводной воды. При работе с водопроводной или подземной водой рекомендуется использовать водорегулирующий клапан (дифференциального давления) с целью снижения расхода воды.

Агрегат, описанный выше, укомплектован:

КОНДЕНСАТОРОМ, пластинчатым теплообменником, соединенные посредством пайки – сварки пластины из нержавеющей стали

КОНДЕНСАТОР ВОЗДУШНОГО ОХЛАЖДЕНИЯ A ДИСТАНЦИОННОЙ УСТАНОВКИ

Автономный двухсекционный агрегат непосредственного испарения хладагента с конденсатором воздушного охлаждения дистанционной установки.

Агрегат, описанный выше, укомплектован:

РЕСИВЕРОМ ЖИДКОГО ХЛАДАГЕНТА, соответствующей емкости, вертикального типа, в каждом контуре хладагента.

ОТСЕЧНЫМИ КЛАПАНАМИ в трубах хладагента.

Стандартная поставка включает в себя также конденсатор воздушного охлаждения дистанционной установки. Все электрические и трубопроводные соединения на месте выполняются подрядчиком.

КОНДЕНСАТОР ВОЗДУШНОГО ОХЛАЖДЕНИЯ включает в себя:

КОРПУС из окрашенного алюминиевого листа, закрепленного с помощью заклепок, напольные опоры для горизонтального потока воздуха.

ОСЕВОЙ ВЕНТИЛЯТОР, со статически и динамически сбалансированными алюминиевыми лопатками, защитная решетка на выпуске воздуха, прямой привод от электродвигателя наружного роторного типа.

КОНДЕНСАТОР из медных трубок, механически расширяемые в охлаждающие алюминиевые ребра, медный коллектор с резьбовым соединением для клапанов Rotalock.

ГЛАВНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ и электрическое соединение вентилятора.

ОТСЕЧНЫЕ КЛАПАНЫ в трубах хладагента.

VERSIONS

WATER COOLED CONDENSER W

Direct expansion packaged water cooled unit, condensing water from cooling tower, spring water or city water. It is recommended to use a water-regulating (differential pressure) valve in case of city or spring water to reduce water consumption.

The unit, as described above, is complete with:

CONDENSER, water cooled plate heat exchanger, braze-welded stainless steel plates

REMOTE AIR COOLED A

Self-contained direct expansion unit in two sections, with air-cooled condenser for remote installation.

The unit, as described above, is complete with:

LIQUID RECEIVER, having proper volume, vertical type on each refrigerant circuit

SHUT-OFF VALVES on refrigerant pipes

Standard supply also includes remote air cooled condenser, all electrical and pipe connections on site to be effected by the contractor.

AIR COOLED CONDENSER with:

CASING in pre-painted aluminium sheet fixed with rivets, floor supports for horizontal air flow.

AXIAL FAN, statically and dynamically balanced aluminium blades, protection grill on air discharge, directly driven by electric motor external rotor type

CONDENSING COIL made in copper tubes mechanically expanded into aluminium fins, copper header with threaded connection for rotalock valves.

MAIN SWITCH and fan electrical connection.

SHUT-OFF VALVES on refrigerant pipes.

ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ И КОМПЛЕКТУЮЩИЕ

РЕЛЕ ДИФФЕРЕНЦИАЛЬНОГО ДАВЛЕНИЯ для аварийной сигнализации о засорении фильтра.

СИГНАЛИЗАТОР УТЕЧКИ ВОДЫ в комплекте с реле и двумя датчиками, устанавливаемыми на участке фальшпола.

СИГНАЛИЗАТОР ДЫМА, состоит из оптического датчика с эффектом Тиндаля, обнаруживающего наличие дыма, и из преобразователя переменного/постоянного тока, напрямую соединяется проводами с микропроцессором. Не может использоваться вместе с пожарным сигнализатором.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ СИГНАЛИЗАТОРЫ, определяемые при размещении заказа.

ПОЖАРНЫЙ СИГНАЛИЗАТОР, состоит из теплового датчика, обнаруживающего наличие пламени, преобразователя переменного/ постоянного тока, напрямую соединяется проводами с микропроцессором. Не может использоваться вместе с сигнализатором дыма.

КАЛОРИФЕР ЭЛЕКТРИЧЕСКОГО ПОДОГРЕВА, одно- или трехступенчатый, с теплопроизводительностью, соответствующей размеру агрегата, и изготовленный из армированных ребристых элементов из нержавеющей стали, с контактором, защитой от тепловой перегрузки и предохранительным терморегулятором. Электрический подогрев контролируется напрямую микропроцессором. Не может использоваться вместе со змеевиком водяного подогрева.

ТЕПЛООБМЕННИК ВОДЯНОГО ПОДОГРЕВА, с медными трубками, механически расширяемыми в алюминиевые ребра, коррозионно-стойкий каркас. Имеется в исполнении с одним рядом. Не может использоваться вместе с электрическим подогревом.

ТРЕХХОДОВОЙ КЛАПАН, оснащен электроприводом с плавной регулировкой, установлен для отвода возвратной горячей воды.

ПАРОВОЙ УВЛАЖНИТЕЛЬ с погружными электродами и плавной регулировкой, оснащен нагрузочными и разгрузочными электромагнитными клапанами, устройством измерения влажности, смонтированным в линии возвратного воздуха, и картой микропроцессорного управления, обеспечивающей точность +/-3% при 24 °C. Оснащен также системой осушения.

СИСТЕМА ОСУШЕНИЯ, в которой используется двухскоростной вентилятор (вентиляторы). Устройство измерения влажности монтируется в линии возвратного воздуха.

КОМПЛЕКТ ВОЗДУХОЗАБОРНИКА, поставляется как отдельный комплект для сборки на месте. Состоит из контейнера с воздушным фильтром G4, контейнер оснащен цилиндрическим соединением (диаметр 80 мм) для воздуховода заказчика. Все просверливаемые отверстия и все гибкие трубы диаметром 100 обеспечивает подрядчик. Максимальный располагаемый поток воздуха составляет 0,04 м³/сек.

ЗАДНЯЯ ВОЗДУХОЗАБОРНАЯ КАМЕРА ДЛЯ ВОЗВРАТНОГО ВОЗДУХА, только для моделей с восходящим потоком, h = 300 мм – для рамы размеров S и M, h = 500 мм в комплекте с креплением для фильтров и воздушными фильтрами G4 – для рамы размера L. Агрегаты поставляются с закрытыми смотровыми дверцами.

ПЛЕНУМ ПОДАЧИ ВОЗДУХА, изготовленная из листовой оцинкованной стали, с покрытием на основе порошковой эпоксидной смолы угольно-серого цвета и с внутренней обшивкой из полиуретана с открытыми порами для акустической и термической изоляции, в комплекте с экраном, отклоняющим воздушный поток и решеткой с двумя рядами регулируемых лопастей. Может поставляться в исполнении с высотой от 300 до 500 мм.

ОПОРНАЯ РАМА, из прочных окрашенных стальных профилей, оснащенная регулируемыми подставками (интервал регулировки 25 мм) и экраном, отклоняющим воздушный поток. Высота должна быть указана заказчиком при размещении заказа и может составлять минимум 150 мм и максимум 700 мм.

ОБРАТНЫЙ КЛАПАН, гравитационного типа, для моделей с восходящим потоком, только с алюминиевыми ребрами, на полиамидных втулках.

ACCESSORIES and OPTIONS

DIFFERENTIAL PRESSURE SWITCH for clogged filter alarm.

WATER LEAKAGE ALARM complete with relè and two sensors to be field installed within the raised floor void.

SMOKE ALARM consisting of an optical sensor Tyndall effect that detects the presence of smoke and an AC/DC converter; it is directly wired to the microprocessor. Cannot be used with Fire Alarm

ADDITIONAL ALARMS OR SIGNALS to be defined at the order entry

FIRE ALARM, consisting of a thermal sensor that detect the presence of fire, an AC/DC converter and is directly wired to the microprocessor. Cannot be used with Smoke Alarm

ELECTRIC REHEATING COIL, one or three stages having heating power suitable to the unit size and manufactured in armoured finned stainless steel elements; complete with contactor, thermal overload protection and safety thermostat. The electric reheat is controlled directly by the microprocessor. Cannot be used with hot water re-heating coil.

HOT WATER REHEATING COIL with copper tubes mechanically expanded into aluminium fins, rust-proof frame. Available with one row. Cannot be used with electric heater.

THREE WAY VALVE, complete with a modulating electric actuator, mounted as diverting the return of the hot water.

STEAM HUMIDIFIER, with immersed electrodes and modulating control, complete with charge and discharge solenoid valves, humidity probe mounted on return air and microprocessor control card giving a +/-3% accuracy at 24 °C. It includes the dehumidification system also.

DEHUMIDIFICATION SYSTEM that makes use of the double speed of fan(s). Humidity probe is mounted on return air.

FRESH AIR INTAKE KIT, supplied separately as a kit for assembly on site. It is composed of a container with G4 air filter; the container has a circular connection (80mm diam.) for the customer's fresh air duct. Any drilling and all flexible ducting with diameter of 100mm are to be supplied by the contractor. Max available air flow 0,04 m³/sec.

REAR RETURN AIR INTAKE PLENUM, only for up-flow models, h=300 for S and M frames and h=500 complete with filter support and G4 air filters for L frame. Units will be supplied with closed inspection doors.

AIR DELIVERY PLENUM made in galvanized steel sheet painted with epoxy powder anthracite gray colour and internally lined with open-cell polyurethane foam to insulate acoustically and thermally, complete with air deflector and grill with a double row of adjustable vanes. Can be supplied having 300 or 500mm height.

BASE FRAME made in sturdy painted steel profiles and equipped with adjustable pedestals (adjustment of 25 mm) and air deflector. The height, has to be indicated by the customer when ordered, and can be between minimum 150 and maximum 700mm.

NON-RETURN DAMPER, gravity type for up-flow models only with aluminium fins fitted on nylon bushings.

ОТСЕКАЮЩАЯ ЗАСЛОНКА, из алюминиевого листа, со встречно-створчатыми лопатками, с полиамидными втулками, оснащена электрическим приводом выключения.

ПРЯМОТОЧНЫЙ ВЕНТИЛЯТОР “ЕС”, с одним входом, комбинированное рабочее колесо с загнутыми назад лопатками, напрямую соединяется с электродвигателем наружного роторного типа, с питанием от **Электронного Устройства** для обеспечения малого потребления энергии и применения 50/ 60 Гц.

ПРЯМОТОЧНЫЙ ВЕНТИЛЯТОР “ЕС”, с одним входом, комбинированное рабочее колесо с загнутыми назад лопатками, напрямую соединяется с крупногабаритным электродвигателем наружного роторного типа, с питанием от **Электронного Устройства** для обеспечения высокой эффективности, малого потребления энергии и применения 50/ 60 Гц.

УСОВЕРШЕНСТВОВАННЫЙ МИКРОПРОЦЕССОР, высокопроизводительный программируемый 16-битовый контроллер. Используется, когда требуются специализированные программы, или увеличенное количество аварийных сигналов, или расширенные функции для подключения к локальной сети и/ или многоязычное отображение на дисплее.

ДИСТАНЦИОННЫЙ ДИСПЛЕЙ, для настенного монтажа, только для усовершенствованного микропроцессора, с двумя разъемами каналов передачи данных. Возможна передача данных максимум 4 агрегатов, оснащенных Усовершенствованным микропроцессором. За соединение отвечает подрядчик, выполняющий механические работы.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ДАТЧИК ТЕМПЕРАТУРЫ, для определения пределов приточного воздуха с помощью Стандартного микропроцессора, или для определения пределов приточного воздуха и вывода показаний температуры воды с помощью Усовершенствованного микропроцессора. Требуемые функции необходимо указать при размещении заказа.

ЧАСОВАЯ КАРТА, вспомогательное устройство, необходимое в том случае, когда требуется представление отчетов об аварийных сигналах и история аварийных ситуаций.

ПЛАТА ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОГО ИНТЕРФЕЙСА RS 485, для обеих моделей микропроцессора, только для протокола передачи данных MODBUS или CAREL.

ПЛАТА ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОГО ИНТЕРФЕЙСА RS 485, для протокола передачи данных LON FTT10.

ПЛАТА ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОГО ИНТЕРФЕЙСА RS 485, для протокола передачи данных BACnet MSTP.

ПЛАТА ПОСЛЕДОВАТЕЛЬНОГО ИНТЕРФЕЙСА RS485, для протоколов передачи BACnet ETHERNET, IP SNMP, FTP и HTTP.

ВОЗДУШНЫЙ ФИЛЬТР, с пропускной способностью F5 или F7 согласно EN779, вместо стандартных фильтров, изготовлен из синтетического волокна с картонным каркасом, не мойщийся.

СПЕЦИАЛЬНЫЕ ТЕПЛООБМЕННИКИ, с коррозионно-стойким покрытием поверхности.

СПЕЦИАЛЬНЫЙ ХЛАДАГЕНТ R134a или R407C.

СПЕЦИАЛЬНОЕ ПОКРЫТИЕ КРАСКОЙ, возможно изменение только стандартного цвета, согласовывается заранее.

ВНУТРЕННЯЯ ОБШИВКА, двухслойный полиуретан с открытыми порами, толщина 20 мм, с резиновой прокладкой (масса 5,8 кг/ м²) между слоями. Эта обшивка обладает такими же характеристиками термоизоляции, как и стандартная обшивка, и снижает уровень шумов агрегата на 4 дБ(A).

ПАНЕЛИ ТИПА “СЭНДВИЧ”, с внешних сторон – оцинкованная сталь с эпоксидным покрытием, внутри – нелегированная оцинкованная сталь. Термоизоляция между двумя стальными листами – полиуретан класса 1, невоспламеняющийся. Обладают такими же характеристиками термоизоляции, как и стандартные панели, и снижают уровень шумов агрегата на 4 дБ(A). Могут использоваться с вентиляторами высокого давления.

ПРИВОДИМЫЙ В ДЕЙСТВИЕ ДАВЛЕНИЕМ КЛАПАН РЕГУЛИРОВКИ ВОДЫ, может использоваться для контроля давления конденсации в моделях с водяным охлаждением.

РЕГУЛЯТОР ДАВЛЕНИЯ КОНДЕНСАЦИИ С ПЛАВНЫМИ ХАРАКТЕРИСТИКАМИ (комплект для низких температур окружающего воздуха), на основе непрерывного изменения скорости вращения двигателя вентилятора. Использование этого механизма обеспечивает работу при температурах наружного воздуха до -15°C, с вертикальным потоком воздуха.

INSULATION DAMPER in aluminium sheet, opposite blades type, nylon bushes, complete with on/off electric actuator.

“ЕС” PLUG-FAN, single inlet, backward blades composite impeller, directly coupled to electric motor external rotor type **Electronically Commuted** for low energy consumption and 50/60 Hz application.

“ЕС” PLUG-FAN, single inlet, backward blades composite impeller, directly coupled to oversized electric motor external rotor type **Electronically Commuted** for high performances, low energy consumption and 50/60 Hz application.

ADVANCED MICROPROCESSOR, high performances 16 bit programmable control. It is used when customized programmes are required, or an increased number of alarms, or advanced functions for LAN connections and/or multi-language display.

REMOTE DISPLAY, wall mounted, only for advanced microprocessor, complete with two communication connectors. It can be communicate up to 4 units equipped with Advanced Microprocessor. Connection in charge to the mechanical contractor.

ADDITIONAL TEMPERATURE PROBE for supply air limit with Standard Microprocessor or supply air limit and water temperature reading on Advanced Microprocessor. Function has to be defined at the order entry.

CLOCK MODULE, accessory for microprocessor, necessary when alarm reports and a history of alarm situations are required.

SERIAL OUTPUT CARD RS 485 available for both models of microprocessor only for MODBUS or CAREL communication protocol.

SERIAL OUTPUT CARD RS485 for communication protocol LON FTT10.

SERIAL OUTPUT CARD RS485 for communication protocol BACnet MSTP.

SERIAL OUTPUT CARD RS485 for communication protocol BACnet ETHERNET, IP SNMP, FTP e HTTP.

AIR FILTER with F5 or F7 as per EN779 efficiency instead of the standard filters. Made in synthetic fibre with carton frame; the filters are not washable.

SPECIAL COILS with a treated surface against corrosion.

R134a or R407C SPECIAL REFRIGERANT.

SPECIAL PAINTING includes also the changing of the standard colour only. It has to be preliminarily approved.

INTERNAL LINING in two layers of open-cell polyurethane foam, thickness of 20 mm, with a rubber sheet (weight of 5,8 kg/m²) between the layers. This lining has the same thermal insulation characteristics of the standard lining and reduces by 4 dB (A) the noise level of the unit.

SANDWICH PANELS with galvanized steel epoxy painted on the outside and plain galvanized steel on the inside. Thermal insulation between the two steel sheets is in polyurethane foam class 1, non-flammable. It has the same thermal insulation characteristics of the standard panels and reduces by 4 dB (A) the noise level of the unit. Can be used when high pressure fans are required

PRESSURE ACTUATED WATER REGULATING VALVE, to control the condensing pressure can be used with water cooled version

MODULATING CONDENSING PRESSURE CONTROL, (low ambient kit) using a continuous variation of the fan motor speed. With this accessory it is possible to operate with outdoor temperatures up to -15°C with a vertical air flow.

ТАБЛИЦА 1 – ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ ОСНОВНОГО ОБОРУДОВАНИЯ / MAIN TECHNICAL DATA

СЕРИЯ SERIES	C A/W	ТИПОРАЗМЕР SIZE	S011	S021	M031	M041	M051	M061	M071	
МОДЕЛЬ W W VERSION		ПОЛНАЯ ХОЛОДОПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ TOTAL COOLING CAPACITY (1)	кВт	5,6	8,4	11,8	13,9	17,7	20,0	24
		ЯВНАЯ ХОЛОДОПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ SENSIBLE COOLING CAPACITY (1)	кВт	5,6	7,6	11,2	12,0	16,2	17,7	23,5
		ВХОДНАЯ МОЩНОСТЬ POWER INPUT (1)	кВт	1,2	2,1	2,6	2,9	3,4	4,1	4,9
МОДЕЛЬ A A VERSION		ПОЛНАЯ ХОЛОДОПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ TOTAL COOLING CAPACITY (2)	кВт	5,2	7,5	10,5	12,9	15,4	18,2	21,5
		ЯВНАЯ ХОЛОДОПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ SENSIBLE COOLING CAPACITY (2)	кВт	5,2	7,5	10,5	11,6	15,4	17,0	21,5
		ВХОДНАЯ МОЩНОСТЬ POWER INPUT (2)	кВт	1,5	2,5	3,2	3,6	4,3	5,2	6,1
СТАНДАРТНЫЙ ВЕНТИЛЯТОР ПОДАЧИ STANDARD SUPPLY FAN		НОМИНАЛЬНЫЙ ПОТОК ВОЗДУХА NOMINAL AIR FLOW	м ³ / час	2000	2300	3000	3000	4500	4500	6500
		ВНЕШНЕЕ СТАТИЧЕСКОЕ ДАВЛЕНИЕ EXTERNAL STATIC PRESSURE	Па	20	30	180	150	40	20	30
		ПОГЛОЩАЕМАЯ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИЯ ENGAGED ELECTRIC POWER	кВт	0,3	0,3	0,8	0,8	0,65	0,65	1,2
ЗМЕЕВИК ОХЛАЖДЕНИЯ COOLING COIL		ПЛОЩАДЬ ФРОНТАЛЬНОЙ ПОВЕРХНОСТИ FACE AREA	м ²	0,26	0,38	0,31	0,31	0,47	0,47	0,75
		КОЛИЧЕСТВО ЛИНИЙ NUMBER OF ROWS	шт.	2	2	3	4	3	4	3
		ИНТЕРВАЛ МЕЖДУ РЕБРАМИ FIN SPACING	мм	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6
КОМПРЕССОР COMPRESSOR		КОЛИЧЕСТВО КОМПРЕССОРОВ NUMBER OF COMPRESSORS	шт.	1	1	1	1	1	1	1
		НОМИНАЛЬНАЯ МОЩНОСТЬ КОМПРЕССОРА NOMINAL COMPRESSOR POWER	лошади- ных сил	1,8	2,5	3,5	4	5	6	7
КОНДЕНСАТОР С ВОДЯНЫМ ОХЛАЖ. WATER COOLED. CONDENSER		СКОРОСТЬ ПОТОКА ВОДЫ WATER FLOW	м ³ / час	1,2	1,8	2,5	2,9	3,6	4,1	5,0
		ПЕРЕПАД ДАВЛЕНИЯ ВОДЫ WATER PRESSURE DROP	кПа	18	40	16	21	15	19,5	18
МОДЕЛЬ КОНДЕНСАТОРА С ВОЗДУШНЫМ ОХЛАЖДЕНИЕМ AIR COOLED CONDENSER MODEL			СА	008	011	015	022	022	024	031
КОЛИЧЕСТВО МАСЛА ДЛЯ ЗАЛИВКИ В КАЖДЫЙ КОНТУР OIL CHARGE PER CIRCUIT			л	0,52	1,35	1,7	1,7	1,7	1,7	1,7
КОЛ-ВО ЗАЛИВКИ ХЛАДАГЕНТА REFRIGERANT CHARGE	МОДЕЛЬ W W VERSION	кг	0,5	0,6	1	1	1,4	1,7	1,7	
	МОДЕЛЬ A A VERSION	кг	1,4	2,0	3,2	3,2	4,5	5,4	6,3	
УРОВЕНЬ ДАВЛЕНИЯ ЗВУКА ВОСХОДЯЩИЙ ПОТОК/ UP-FLOW SOUND PRESSURE LEVEL НИСХОДЯЩИЙ ПОТОК/ DOWN-FLOW (3)			дБ(А)	50 46	51 47	53 49	53 49	55 51	55 51	56 52
РАЗМЕРЫ DIMENSIONS	ДЛИНА LENGTH	мм	650	850	650	650	850	850	1236	
	ШИРИНА WIDTH	мм	470			670				
	ВЫСОТА HEIGHT	мм	1980							
ЭКСПЛУАТАЦИОН- НАЯ МАССА OPERATING WEIGHT	ВОДЯНОЕ ОХЛАЖДЕНИЕ WATER COOLED	кг	145	165	190	195	220	240	390	
	ВОЗДУШНОЕ ОХЛАЖДЕНИЕ ДИСТАНЦИОН- НОЙ УСТАНОВКИ REMOTE AIR COOLED	кг	140	160	180	185	210	230	370	

Производительность указана для следующих условий / Capacities referred to:

- | | | | | |
|-----|---|--|--|--------------------------|
| (1) | Параметры воздуха в помещении
Room air conditions | +24 °C/ 50% относительной влажности (RH)
+24 °C/ 50% RH | Температура воды для конденсатора
Condensing water temperature | +30/ 35 °C
+30/ 35 °C |
| (2) | Параметры воздуха в помещении
Room air conditions | +24 °C/ 50% относительной влажности
+24 °C/ 50% RH | Температура наружного воздуха
External air temperature | +32 °C
+32 °C |
| | Параметры воздуха в помещении
Room air conditions | +24 °C/ 50% относительной влажности
+24 °C/ 50% RH | Температура воды сухого охладителя
Dry cooler water temperature | +35/ 40 °C
+35/ 40 °C |
| (3) | Уровень давления звука измерен на расстоянии 2 метров от машины, и на расстоянии 1 метра от земли, в свободных условиях эксплуатации.
Sound pressure level measured a 2 m from the machine, 1 m from the ground, in free field conditions. | | | |

ТАБЛИЦА 1 – ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ ОСНОВНОГО ОБОРУДОВАНИЯ / MAIN TECHNICAL DATA

СЕРИЯ SERIES	C A/W	ТИПОРАЗМЕР SIZE	M081	M082	M101	M102	M111	M121	M122	
МОДЕЛЬ W W VERSION		ПОЛНАЯ ХОЛОДОПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ TOTAL COOLING CAPACITY (1)	кВт	25,2	29,6	30,8	35,3	36,7	38,4	38,8
		ЯВНАЯ ХОЛОДОПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ SENSIBLE COOLING CAPACITY (1)	кВт	23,6	25,4	30,8	32,6	34,0	37,9	38,1
		ВХОДНАЯ МОЩНОСТЬ POWER INPUT (1)	кВт	5,4	5,8	6,3	6,9	7,2	7,9	8,2
МОДЕЛЬ A A VERSION		ПОЛНАЯ ХОЛОДОПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ TOTAL COOLING CAPACITY (2)	кВт	23,3	27,0	28,6	30,8	32,9	34,9	35,9
		ЯВНАЯ ХОЛОДОПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ SENSIBLE COOLING CAPACITY (2)	кВт	22,9	24,3	28,6	30,8	32,5	34,9	35,9
		ВХОДНАЯ МОЩНОСТЬ POWER INPUT (2)	кВт	6,7	7,2	7,8	8,6	9,0	9,9	10,4
СТАНДАРТНЫЙ ВЕНТИЛЯТОР ПОДАЧИ STANDARD SUPPLY FAN		НОМИНАЛЬНЫЙ ПОТОК ВОЗДУХА NOMINAL AIR FLOW	м ³ / час	6300	6300	9000	9000	9000	10500	10500
		ВНЕШНЕЕ СТАТИЧЕСКОЕ ДАВЛЕНИЕ EXTERNAL STATIC PRESSURE	Па	30	30	40	40	20	120	120
		ПОГЛОЩАЕМАЯ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИЯ ENGAGED ELECTRIC POWER	кВт	1,3	1,3	1,3	1,3	1,3	2,4	2,4
ЗМЕЕВИК ОХЛАЖДЕНИЯ COOLING COIL		ПЛОЩАДЬ ФРОНТАЛЬНОЙ ПОВЕРХНОСТИ FACE AREA	м ²	0,75	0,75	0,91	0,91	0,91	1,07	1,07
		КОЛИЧЕСТВО ЛИНИЙ NUMBER OF ROWS	шт.	4	4	3	3	4	3	3
		ИНТЕРВАЛ МЕЖДУ РЕБРАМИ FIN SPACING	мм	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6
КОМПРЕССОР COMPRESSOR		КОЛИЧЕСТВО КОМПРЕССОРОВ NUMBER OF COMPRESSORS	шт.	1	2	1	2	1	1	2
		НОМИНАЛЬНАЯ МОЩНОСТЬ КОМПРЕССОРА NOMINAL COMPRESSOR POWER	лошади- ных сил	8	2 × 4	10	2 × 5	11	12	2 × 6
КОНДЕНСАТОР С ВОДЯНЫМ ОХЛАЖ. WATER COOLED. CONDENSER		СКОРОСТЬ ПОТОКА ВОДЫ WATER FLOW	м ³ / час	5,2	6,1	6,4	7,3	7,6	8,0	8,1
		ПЕРЕПАД ДАВЛЕНИЯ ВОДЫ WATER PRESSURE DROP	кПа	19,5	21	16,5	15	23,1	19,5	21
МОДЕЛЬ КОНДЕНСАТОРА С ВОЗДУШНЫМ ОХЛАЖДЕНИЕМ AIR COOLED CONDENSER MODEL			СА	031	2 × 022	046	2 × 022	046	046	2 × 024
КОЛИЧЕСТВО МАСЛА ДЛЯ ЗАЛИВКИ В КАЖДЫЙ КОНТУР OIL CHARGE PER CIRCUIT			л	2,8	2 × 1,7	2,8	2 × 1,7	2,8	2,8	2 × 1,7
КОЛ-ВО ЗАЛИВКИ ХЛАДАГЕНТА REFRIGERANT CHARGE	МОДЕЛЬ W W VERSION	кг	2,2	2,2	2,8	2,8	3,1	3,4	3,4	
	МОДЕЛЬ A A VERSION	кг	7,2	7,2	9,0	9,0	9,9	10,8	10,8	
УРОВЕНЬ ДАВЛЕНИЯ ЗВУКА ВОСХОДЯЩИЙ ПОТОК/ UP-FLOW SOUND PRESSURE LEVEL НИСХОДЯЩИЙ ПОТОК/ DOWN-FLOW (3)			дБ(А)	56 52	57 53	58 54	60 56	59 55	60 56	61 57
РАЗМЕРЫ DIMENSIONS	ДЛИНА LENGTH	мм	1236	1236	1436	1436	1436	1636	1636	
	ШИРИНА WIDTH	мм	670							
	ВЫСОТА HEIGHT	мм	1980							
ЭКСПЛУАТАЦИОН- НАЯ МАССА OPERATING WEIGHT	ВОДЯНОЕ ОХЛАЖДЕНИЕ WATER COOLED	кг	395	410	430	450	430	475	485	
	ВОЗДУШНОЕ ОХЛАЖДЕНИЕ ДИСТАНЦИОН- НОЙ УСТАНОВКИ REMOTE AIR COOLED	кг	375	390	410	430	410	450	460	

Производительность указана для следующих условий / Capacities referred to:

- | | | | | |
|-----|---|--|--|--------------------------|
| (1) | Параметры воздуха в помещении
Room air conditions | +24 °C/ 50% относительной влажности (RH)
+24 °C/ 50% RH | Температура воды для конденсатора
Condensing water temperature | +15/ 35 °C
+15/ 35 °C |
| (2) | Параметры воздуха в помещении
Room air conditions | +24 °C/ 50% относительной влажности
+24 °C/ 50% RH | Температура наружного воздуха
External air temperature | +32 °C
+32 °C |
| | Параметры воздуха в помещении
Room air conditions | +24 °C/ 50% относительной влажности
+24 °C/ 50% RH | Температура воды сухого охладителя
Dry-cooler water temperature | +35/ 40 °C
+35/ 40 °C |
| (3) | Уровень давления звука измерен на расстоянии 2 метров от машины, и на расстоянии 1 метра от земли, в свободных условиях эксплуатации.
Sound pressure level measured a 2 m from the machine, 1 m from the ground, in free field conditions. | | | |

ТАБЛИЦА 1 – ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ ОСНОВНОГО ОБОРУДОВАНИЯ / MAIN TECHNICAL DATA

СЕРИЯ SERIES	C A/W	ТИПОРАЗМЕР SIZE	L142	L151	L162	L202	L222	L242	L302	
МОДЕЛЬ W W VERSION		ПОЛНАЯ ХОЛОДОПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ TOTAL COOLING CAPACITY (1)	кВт	45,8	51,6	53,2	61,5	67,7	73,7	104,0
		ЯВНАЯ ХОЛОДОПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ SENSIBLE COOLING CAPACITY (1)	кВт	44,1	45,2	45,7	53,8	56,3	61,9	80,5
		ВХОДНАЯ МОЩНОСТЬ POWER INPUT (1)	кВт	9,7	10,3	10,7	12,4	14,3	15,8	20,6
МОДЕЛЬ A A VERSION		ПОЛНАЯ ХОЛОДОПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ TOTAL COOLING CAPACITY (2)	кВт	41,8	48,6	50	57,1	63,7	70,2	91,9
		ЯВНАЯ ХОЛОДОПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ SENSIBLE COOLING CAPACITY (2)	кВт	41,8	44,1	47,0	52,0	57,4	63,5	77,8
		ВХОДНАЯ МОЩНОСТЬ POWER INPUT (2)	кВт	12,2	12,6	13,4	15,6	18	19,8	25,1
СТАНДАРТНЫЙ ВЕНТИЛЯТОР ПОДАЧИ STANDARD SUPPLY FAN		НОМИНАЛЬНЫЙ ПОТОК ВОЗДУХА NOMINAL AIR FLOW	м ³ / час	12000	12000	12000	13600	13600	15100	16700
		ВНЕШНЕЕ СТАТИЧЕСКОЕ ДАВЛЕНИЕ EXTERNAL STATIC PRESSURE	Па	150	150	150	100	100	50	20
		ПОГЛОЩАЕМАЯ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИЯ ENGAGED ELECTRIC POWER	кВт	3,4	3,4	3,4	3,4	3,4	3,2	3
ЗМЕЕВИК ОХЛАЖДЕНИЯ COOLING COIL		ПЛОЩАДЬ ФРОНТАЛЬНОЙ ПОВЕРХНОСТИ FACE AREA	м ²	1,24	1,24	1,24	1,4	1,4	1,56	1,72
		КОЛИЧЕСТВО ЛИНИЙ NUMBER OF ROWS	шт.	3	3	4	4	4	4	5
		ИНТЕРВАЛ МЕЖДУ РЕБРАМИ FIN SPACING	мм	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6	1,6
КОМПРЕССОР COMPRESSOR		КОЛИЧЕСТВО КОМПРЕССОРОВ NUMBER OF COMPRESSORS	шт.	2	1	2	2	2	2	2
		НОМИНАЛЬНАЯ МОЩНОСТЬ КОМПРЕССОРА NOMINAL COMPRESSOR POWER	лошади- ных сил	7	15	8	10	11	12	15
КОНДЕНСАТОР С ВОДЯНЫМ ОХЛАЖ. WATER COOLED. CONDENSER		СКОРОСТЬ ПОТОКА ВОДЫ WATER FLOW	м ³ / час	9,5	10,6	11	12,7	14,1	15,4	21,4
		ПЕРЕПАД ДАВЛЕНИЯ ВОДЫ WATER PRESSURE DROP	кПа	25	26	33	23	28	19,5	33
МОДЕЛЬ КОНДЕНСАТОРА С ВОЗДУШНЫМ ОХЛАЖДЕНИЕМ AIR COOLED CONDENSER MODEL			СА	2 × 031	070	2 × 031	2 × 046	2 × 046	2 × 046	2 × 070
КОЛИЧЕСТВО МАСЛА ДЛЯ ЗАЛИВКИ В КАЖДЫЙ КОНТУР OIL CHARGE PER CIRCUIT			л	2 × 1,7	3,5	2 × 2,8	2 × 2,8	2 × 2,8	2 × 2,8	2 × 3,5
КОЛ-ВО ЗАЛИВКИ ХЛАДАГЕНТА REFRIGERANT CHARGE	МОДЕЛЬ W W VERSION	кг	3,6	3,8	4	5	5,6	6	7,6	
	МОДЕЛЬ A A VERSION	кг	11,2	12	12,8	16	17,6	19,2	24	
УРОВЕНЬ ДАВЛЕНИЯ ЗВУКА ВОСХОДЯЩИЙ ПОТОК/ UP-FLOW SOUND PRESSURE LEVEL НИСХОДЯЩИЙ ПОТОК/ DOWN-FLOW (3)			дБ(А)	63 59	63 59	64 60	66 62	67 63	67 63	69 65
РАЗМЕРЫ DIMENSIONS	ДЛИНА LENGTH	мм	1856	1856	1856	2056	2056	2256	2456	
	ШИРИНА WIDTH	мм	870							
	ВЫСОТА HEIGHT	мм	1980							
ЭКСПЛУАТАЦИОН- НАЯ МАССА OPERATING WEIGHT	ВОДЯНОЕ ОХЛАЖДЕНИЕ WATER COOLED	кг	670	665	690	810	830	960	1040	
	ВОЗДУШНОЕ ОХЛАЖДЕНИЕ ДИСТАНЦИОН- НОЙ УСТАНОВКИ REMOTE AIR COOLED	кг	650	645	670	780	800	930	990	

Производительность указана для следующих условий / Capacities referred to:

- | | | | | |
|-----|---|---|--|--------------------------|
| (1) | Параметры воздуха в помещении
Room air conditions | +24 °C/ 50% относительной влажности
+24 °C/ 50% RH | Температура воды для конденсатора
Condensing water temperature | +15/ 35 °C
+15/ 35 °C |
| (2) | Параметры воздуха в помещении
Room air conditions | +24 °C/ 50% относительной влажности
+24 °C/ 50% RH | Температура наружного воздуха
External air temperature | +32 °C
+32 °C |
| | Параметры воздуха в помещении
Room air conditions | +24 °C/ 50% относительной влажности
+24 °C/ 50% RH | Температура воды сухого охладителя
Dry-cooler water temperature | +35/ 40 °C
+35/ 40 °C |
| (3) | Уровень давления звука измерен на расстоянии 2 метров от машины, и на расстоянии 1 метра от земли, в свободных условиях эксплуатации.
Sound pressure level measured a 2 m from the machine, 1 m from the ground, in free field conditions. | | | |

ТАБЛИЦА 2 – ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ /
ACCESSORIES TECHNICAL DATA

СЕРИЯ SERIES	C A/W	ТИПОРАЗМЕР SIZE		S011	S021	M031	M041	M051	M061	M071
ИСТОЧНИК ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ POWER SUPPLY		ТОЛЬКО ОХЛАЖДЕНИЕ COOLING ONLY	В-Фазы- Гц	400 – 3+N – 50						
		ОХЛАЖДЕНИЕ, НАГРЕВАНИЕ, ВЛАЖНОСТЬ COOLING HEATING HUMIDITY	В-Фазы- Гц	400 – 3+N – 50						
		ТОЛЬКО ОХЛАЖДЕНИЕ LRA LRA COOLING ONLY	A	61,1	103,5	49	53	66,5	69,5	79,5
		ТОЛЬКО ОХЛАЖДЕНИЕ FLA FLA COOLING ONLY	A	10,2	16,2	11,0	12,2	13,6	15,4	20,6
		ОХЛАЖДЕНИЕ, НАГРЕВ., ВЛАЖНОСТЬ FLA FLA COOLING HEATING HUMIDITY	A	12,4	20,4	17,5	18,7	20,1	21,9	33,6
		ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ ELECTRICAL CONNECTIONS	Н×мм ²	5 × 8		5 × 10				5 × 16
ВЕНТИЛЯТОР EC EC FAN		ВНЕШНЕЕ СТАТИЧЕСКОЕ ДАВЛЕНИЕ (4) EXTERNAL STATIC PRESSURE	Па	20	30	180	150	40	20	30
		ВХОДНАЯ МОЩНОСТЬ (4) POWER INPUT	кВт	0,25	0,25	0,7	0,7	0,65	0,65	1,1
ВЕНТИЛЯТОР EC ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ HIGH PRESSURE EC FAN		ВНЕШНЕЕ СТАТИЧЕСКОЕ ДАВЛЕНИЕ (4) EXTERNAL STATIC PRESSURE	Па	170	140	450	420	250	220	500
		ВХОДНАЯ МОЩНОСТЬ (4) POWER INPUT	кВт	0,4	0,4	1,35	1,35	1,5	1,5	2,6
ЗМЕЕВИК ВОДЯНОГО НАГРЕВАНИЯ HOT WATER HEATING COIL		ТЕПЛОПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ (5) HEATING CAPACITY	кВт	6,2	9	10,1	10,1	15,3	15,3	25,6
		СКОРОСТЬ ПОТОКА ВОДЫ (5) WATER FLOW	м ³ /час	0,4	0,5	0,6	0,6	0,9	0,9	1,5
		ОБЩИЙ ПЕРЕПАД ДАВЛЕНИЯ (5) TOTAL PRESSURE DROP	кПа	19	36	23	23	25	25	24
		ТЕПЛОПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ (6) HEATING CAPACITY	кВт	4,2	5,7	6,7	6,7	9,7	9,7	16,9
		СКОРОСТЬ ПОТОКА ВОДЫ (6) WATER FLOW	м ³ /час	0,4	0,5	0,6	0,6	0,8	0,8	1,5
		ОБЩИЙ ПЕРЕПАД ДАВЛЕНИЯ (6) TOTAL PRESSURE DROP	кПа	20	32	23	23	22	22	23
		ПЛОЩАДЬ ФРОНТАЛЬНОЙ ПОВЕРХНОСТИ FACE AREA	м ²	0,10	0,16	0,15	0,15	0,25	0,25	0,42
		КОЛИЧЕСТВО РЯДОВ NUMBER OF ROWS	шт.	1	1	1	1	1	1	1
		ИНТЕРВАЛ МЕЖДУ РЕБРАМИ FIN SPACING	мм	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5
КОЛ-ВО И РАЗМЕР ВОЗДУШНЫХ ФИЛЬТРОВ AIR FILTERS NUM- BER AND SIZE		НИСХОДЯЩИЙ ПОТОК DOWN FLOW	кг	2×470× 320×48	2×670× 320×48	2×420×420×48		2×620×420×48		2×980× 420×48
		ВОСХОДЯЩИЙ ПОТОК UP FLOW	кг			2×420×420×48		2×620×420×48		
	ТЕПЛОПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ СТАНДАРТНОГО ЭЛЕКТРОНАГРЕВАТЕЛЯ STANDARD HEATING CAPACITY ELECTRIC HEATER		кВт	1,5	3,0	4,5	4,5	4,5	4,5	9
УВЛАЖНИТЕЛЬ HUMIDIFIER		МАКСИМАЛЬНОЕ ПАРООБРАЗОВАНИЕ MAX STEAM PRODUCTION	кг/час	1,5	1,5	3	3	3	3	3
		ВХОДНАЯ МОЩНОСТЬ POWER INPUT	кВт	1,2	1,2	2,3	2,3	2,3	2,3	2,3
СОЕДИНЕНИЯ ХЛАДАГЕНТА REFRIGERANT CONNECTIONS		ТРУБОПРОВОД ГОРЯЧЕГО ГАЗА HOT GAS PIPE	мм	12	12	16	16	16	16	22
		ТРУБОПРОВОД ЖИДКОСТИ 2	мм	10	10	12	12	12	12	16
ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ HYDRAULIC CONNECTIONS		КОНДЕНСАТОР С ВОДЯНЫМ ОХЛАЖДЕНИЕМ WATER COOLED CONDENSER	дюйм	1/2	1/2	3/4	3/4	1	1	1 1/4
		ГОРЯЧАЯ ВОДА HOT WATER	дюйм	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2	1/2	3/4
		ПАРОВОЙ УВЛАЖНИТЕЛЬ STEAM HUMIDIFIER OUT	ВХОД дюйм ВЫХОД мм	3/4 32	3/4 32	3/4 32	3/4 32	3/4 32	3/4 32	3/4 32
		СОЕДИНЕНИЕ ЛОТКА ДЛЯ КОНДЕНСАТА DRY PAN CONNECTION	мм	20	20	20	20	20	20	20

(4) При номинальном потоке воздуха / At nominal Aire Flow

(5) Температура окружающего воздуха/ 20 °C
Room temperatureТемпература горячей воды на входе/ выходе 80 /65 °C
Hot Water Temperature in /out(6) Температура окружающего воздуха/ 20 °C
Room temperatureТемпература горячей воды на входе/ выходе 60/ 50 °C
Hot Water Temperature in /out

ТАБЛИЦА 2 – ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ /
ACCESSORIES TECHNICAL DATA

СЕРИЯ SERIES	C A/W	ТИПОРАЗМЕР SIZE		M081	M082	M101	M102	M111	M121	M122
ИСТОЧНИК ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ POWER SUPPLY		ТОЛЬКО ОХЛАЖДЕНИЕ COOLING ONLY	В-Фазы- Гц	400 – 3+N – 50						
		ОХЛАЖДЕНИЕ, НАГРЕВАНИЕ, ВЛАЖНОСТЬ COOLING HEATING HUMIDITY	В-Фазы- Гц	400 – 3+N – 50						
		ТОЛЬКО ОХЛАЖДЕНИЕ LRA LRA COOLING ONLY	A	103	62,9	99,5	76,6	101,5	102,5	84,4
		ТОЛЬКО ОХЛАЖДЕНИЕ FLA FLA COOLING ONLY	A	20,1	22,8	18,3	23,7	20,4	25,8	30,3
		ОХЛАЖДЕНИЕ, НАГРЕВ., ВЛАЖНОСТЬ FLA FLA COOLING HEATING HUMIDITY	A	33,1	35,8	31,4	36,7	33,4	38,8	43,3
		ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ ELECTRICAL CONNECTIONS	Нхмм ²	5 × 16						
ВЕНТИЛЯТОР EC EC FAN		ВНЕШНЕЕ СТАТИЧЕСКОЕ ДАВЛЕНИЕ (4) EXTERNAL STATIC PRESSURE	Па	30	30	40	40	20	120	120
		ВХОДНАЯ МОЩНОСТЬ (4) POWER INPUT	кВт	1,15	1,15	1,3	1,8	1,8	1,4	1,4
ВЕНТИЛЯТОР EC ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ HIGH PRESSURE EC FAN		ВНЕШНЕЕ СТАТИЧЕСКОЕ ДАВЛЕНИЕ (4) EXTERNAL STATIC PRESSURE	Па	500	500	250	250	220	580	580
		ВХОДНАЯ МОЩНОСТЬ (4) POWER INPUT	кВт	2,6	2,6	3,0	3,0	3,0	4,8	4,8
ЗМЕЕВИК ВОДЯНОГО НАГРЕВАНИЯ HOT WATER HEATING COIL		ТЕПЛОПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ (5) HEATING CAPACITY	кВт	25	25	34,7	34,7	34,7	41,0	41,0
		СКОРОСТЬ ПОТОКА ВОДЫ (5) WATER FLOW	м ³ /час	1,4	1,4	2,0	2,0	2,0	2,4	2,4
		ОБЩИЙ ПЕРЕПАД ДАВЛЕНИЯ (5) TOTAL PRESSURE DROP	кПа	23	23	18	18	18	27	27
		ТЕПЛОПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ (6) HEATING CAPACITY	кВт	16,3	16,3	22,9	22,9	22,9	27,5	27,5
		СКОРОСТЬ ПОТОКА ВОДЫ (6) WATER FLOW	м ³ /час	1,4	1,4	2,0	2,0	2,0	2,4	2,4
		ОБЩИЙ ПЕРЕПАД ДАВЛЕНИЯ (6) TOTAL PRESSURE DROP	кПа	23	23	18	18	18	27	27
		ПЛОЩАДЬ ФРОНТАЛЬНОЙ ПОВЕРХНОСТИ FACE AREA	м ²	0,42	0,42	0,52	0,52	0,52	0,62	0,62
		КОЛИЧЕСТВО РЯДОВ NUMBER OF ROWS	шт.	1	1	1	1	1	1	1
		ИНТЕРВАЛ МЕЖДУ РЕБРАМИ FIN SPACING	мм	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5
КОЛ-ВО И РАЗМЕР ВОЗДУШНЫХ ФИЛЬТРОВ AIR FILTERS NUM- BER AND SIZE		НИСХОДЯЩИЙ ПОТОК DOWN FLOW	кг	2×980×420×48		2×1180×420×48		2×1380×420×48		
		ВОСХОДЯЩИЙ ПОТОК UP FLOW	кг	2×980×420×48		2×1180×420×48		2×1380×420×48		
	ТЕПЛОПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ СТАНДАРТНОГО ЭЛЕКТРОНАГРЕВАТЕЛЯ STANDARD HEATING CAPACITY ELECTRIC HEATER	кВт	9	9	9	9	9	9	9	
УВЛАЖНИТЕЛЬ HUMIDIFIER		МАКСИМАЛЬНОЕ ПАРООБРАЗОВАНИЕ MAX STEAM PRODUCTION	кг/час	3	3	8	8	8	8	8
		ВХОДНАЯ МОЩНОСТЬ POWER INPUT	кВт	2,3	2,3	6	6	6	6	6
СОЕДИНЕНИЯ ХЛАДАГЕНТА REFRIGERANT CONNECTIONS		ТРУБОПРОВОД ГОРЯЧЕГО ГАЗА HOT GAS PIPE	мм	22	2 × 16	22	2 × 16	22	22	2 × 16
		ТРУБОПРОВОД ЖИДКОСТИ 2 LIQUID PIPE 2	мм	16	2 × 12	16	2 × 12	16	16	2 × 12
ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ HYDRAULIC CONNECTIONS		КОНДЕНСАТОР С ВОДЯНЫМ ОХЛАЖДЕНИЕМ WATER COOLED CONDENSER	дюйм	1 1/4	2 × 1	1 1/2	2 × 1	1 1/2	1 1/2	2 × 1
		ГОРЯЧАЯ ВОДА HOT WATER	дюйм	3/4	3/4	1	1	1	1	1
		ПАРОВОЙ УВЛАЖНИТЕЛЬ STEAM HUMIDIFIER OUT	ВХОД дюйм ВЫХОД мм	3/4 32	3/4 32	3/4 32	3/4 32	3/4 32	3/4 32	3/4 32
		СОЕДИНЕНИЕ ЛОТКА ДЛЯ КОНДЕНСАТА DRY PAN CONNECTION	мм	20	20	20	20	20	20	20

(4) При номинальном потоке воздуха / At nominal Air Flow

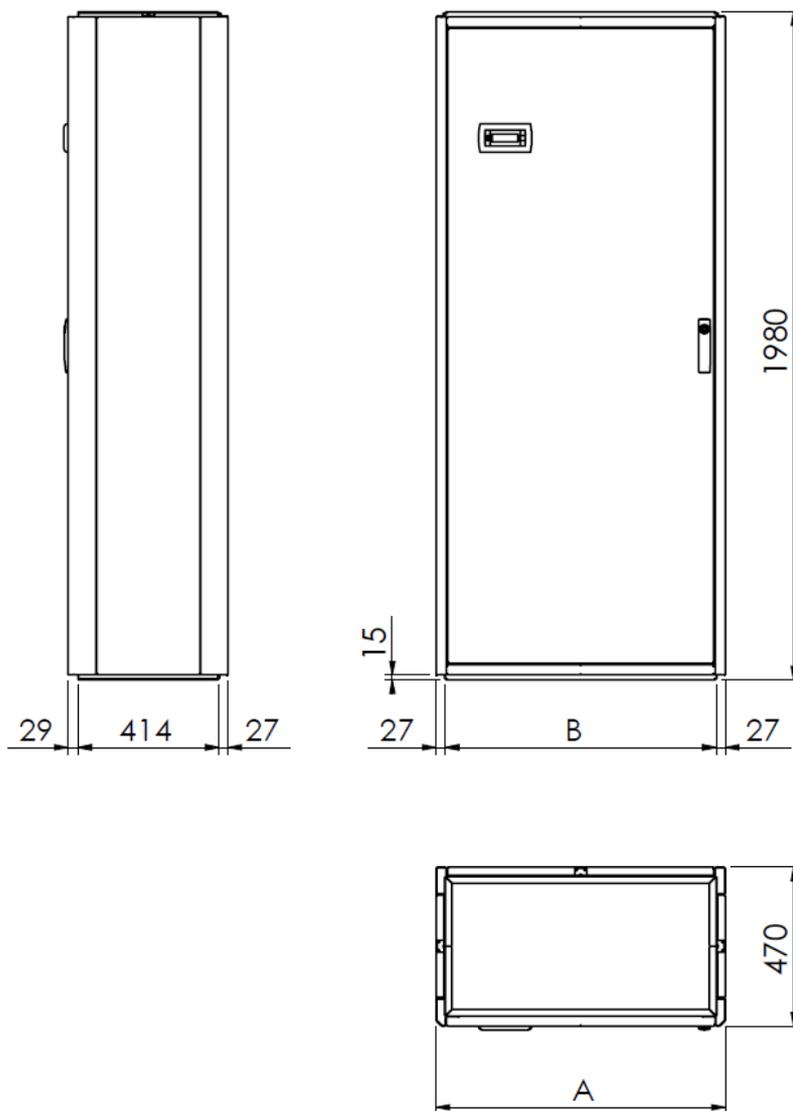
(5) Температура окружающего воздуха/ 20 °C
Room temperatureТемпература горячей воды на входе/ выходе 80 /65 °C
Hot Water Temperature in /out(6) Температура окружающего воздуха/ 20 °C
Room temperatureТемпература горячей воды на входе/ выходе 60/ 50 °C
Hot Water Temperature in /out

ТАБЛИЦА 2 – ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫХ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ /
ACCESSORIES TECHNICAL DATA

СЕРИЯ SERIES	C A/W	ТИПОРАЗМЕР SIZE		L142	L151	L162	L202	L222	L242	L302
ИСТОЧНИК ЭЛЕКТРОПИТАНИЯ POWER SUPPLY		ТОЛЬКО ОХЛАЖДЕНИЕ COOLING ONLY	В-Фазы- Гц	400 – 3+N – 50						
		ОХЛАЖДЕНИЕ, НАГРЕВАНИЕ, ВЛАЖНОСТЬ COOLING HEATING HUMIDITY	В-Фазы- Гц	400 – 3+N – 50						
		ТОЛЬКО ОХЛАЖДЕНИЕ LRA LRA COOLING ONLY	A	92,9	150,1	114,9	116,7	118,7	120,8	173,4
		ТОЛЬКО ОХЛАЖДЕНИЕ FLA FLA COOLING ONLY	A	34	29,7	32	35,6	39,6	44,1	52,9
		ОХЛАЖДЕНИЕ, НАГРЕВ., ВЛАЖНОСТЬ FLA FLA COOLING HEATING HUMIDITY	A	55,7	51,4	53,7	57,3	61,3	70,1	78,9
		ЭЛЕКТРИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ ELECTRICAL CONNECTIONS	Нхмм ²	5 × 25					5 × 35	
ВЕНТИЛЯТОР EC EC FAN		ВНЕШНЕЕ СТАТИЧЕСКОЕ ДАВЛЕНИЕ (4) EXTERNAL STATIC PRESSURE	Па	150	150	150	100	100	50	20
		ВХОДНАЯ МОЩНОСТЬ (4) POWER INPUT	кВт	3	3	3	3	3	3	2,8
ВЕНТИЛЯТОР EC ВЫСОКОГО ДАВЛЕНИЯ HIGH PRESSURE EC FAN		ВНЕШНЕЕ СТАТИЧЕСКОЕ ДАВЛЕНИЕ (4) EXTERNAL STATIC PRESSURE	Па	600	600	600	550	550	500	450
		ВХОДНАЯ МОЩНОСТЬ (4) POWER INPUT	кВт	5,6	5,6	5,6	6,0	6,0	6,0	6,0
ЗМЕЕВИК ВОДЯНОГО НАГРЕВАНИЯ HOT WATER HEATING COIL		ТЕПЛОПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ (5) HEATING CAPACITY	кВт	49,0	49,0	49,0	56,4	56,4	63,5	70,9
		СКОРОСТЬ ПОТОКА ВОДЫ (5) WATER FLOW	м ³ /час	2,8	2,8	2,8	3,2	3,2	3,6	4,1
		ОБЩИЙ ПЕРЕПАД ДАВЛЕНИЯ (5) TOTAL PRESSURE DROP	кПа	16	16	16	19	19	20	26
		ТЕПЛОПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ (6) HEATING CAPACITY	кВт	32,4	32,4	32,4	37,2	37,2	41,9	46,8
		СКОРОСТЬ ПОТОКА ВОДЫ (6) WATER FLOW	м ³ /час	2,8	2,8	2,8	3,2	3,2	3,6	4,1
		ОБЩИЙ ПЕРЕПАД ДАВЛЕНИЯ (6) TOTAL PRESSURE DROP	кПа	16	16	16	19	19	20	26
		ПЛОЩАДЬ ФРОНТАЛЬНОЙ ПОВЕРХНОСТИ FACE AREA	м ²	1,02	1,02	1,02	1,16	1,16	1,3	1,44
		КОЛИЧЕСТВО РЯДОВ NUMBER OF ROWS	шт.	1	1	1	1	1	1	1
		ИНТЕРВАЛ МЕЖДУ РЕБРАМИ FIN SPACING	мм	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5	2,5
КОЛ-ВО И РАЗМЕР ВОЗДУШНЫХ ФИЛЬТРОВ AIR FILTERS NUM- BER AND SIZE		НИСХОДЯЩИЙ ПОТОК DOWN FLOW	кг	4×780×420×48			4×880×420×48		4×980× 420×48	4×1080× 420×48
		ВОСХОДЯЩИЙ ПОТОК UP FLOW	кг	4×780×420×48			4×880×420×48			
		ТЕПЛОПРОИЗВОДИТЕЛЬНОСТЬ СТАНДАРТНОГО ЭЛЕКТРОНАГРЕВАТЕЛЯ STANDARD HEATING CAPACITY ELECTRIC HEATER	кВт	15	15	15	15	15	18	18
УВЛАЖНИТЕЛЬ HUMIDIFIER		МАКСИМАЛЬНОЕ ПАРООБРАЗОВАНИЕ MAX STEAM PRODUCTION	кг/час	8	8	8	8	8	8	8
		ВХОДНАЯ МОЩНОСТЬ POWER INPUT	кВт	6	6	6	6	6	6	6
СОЕДИНЕНИЯ ХЛАДАГЕНТА REFRIGERANT CONNECTIONS		ТРУБОПРОВОД ГОРЯЧЕГО ГАЗА HOT GAS PIPE	мм	2 × 22	28	2 × 22				2 × 28
		ТРУБОПРОВОД ЖИДКОСТИ 2 LIQUID PIPE 2	мм	2 × 16	22	2 × 16				2 × 22
ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ СОЕДИНЕНИЯ HYDRAULIC CONNECTIONS		КОНДЕНСАТОР С ВОДЯНЫМ ОХЛАЖДЕНИЕМ WATER COOLED CONDENSER	дюйм	2×1	2	2×1 1/4	2×1 1/4	2×1 1/4	2×1 1/2	2×2
		ГОРЯЧАЯ ВОДА HOT WATER	дюйм	1 1/4	1 1/4	1 1/4	1 1/4	1 1/4	1 1/2	1 1/2
		ПАРОВОЙ УВЛАЖНИТЕЛЬ STEAM HUMIDIFIER OUT	ВХОД дюйм ВЫХОД мм	3/4 32	3/4 32	3/4 32	3/4 32	3/4 32	3/4 32	3/4 32
		СОЕДИНЕНИЕ ЛОТКА ДЛЯ КОНДЕНСАТА DRY PAN CONNECTION	мм	20	20	20	20	20	20	20

(4) При номинальном потоке воздуха / At nominal Air Flow

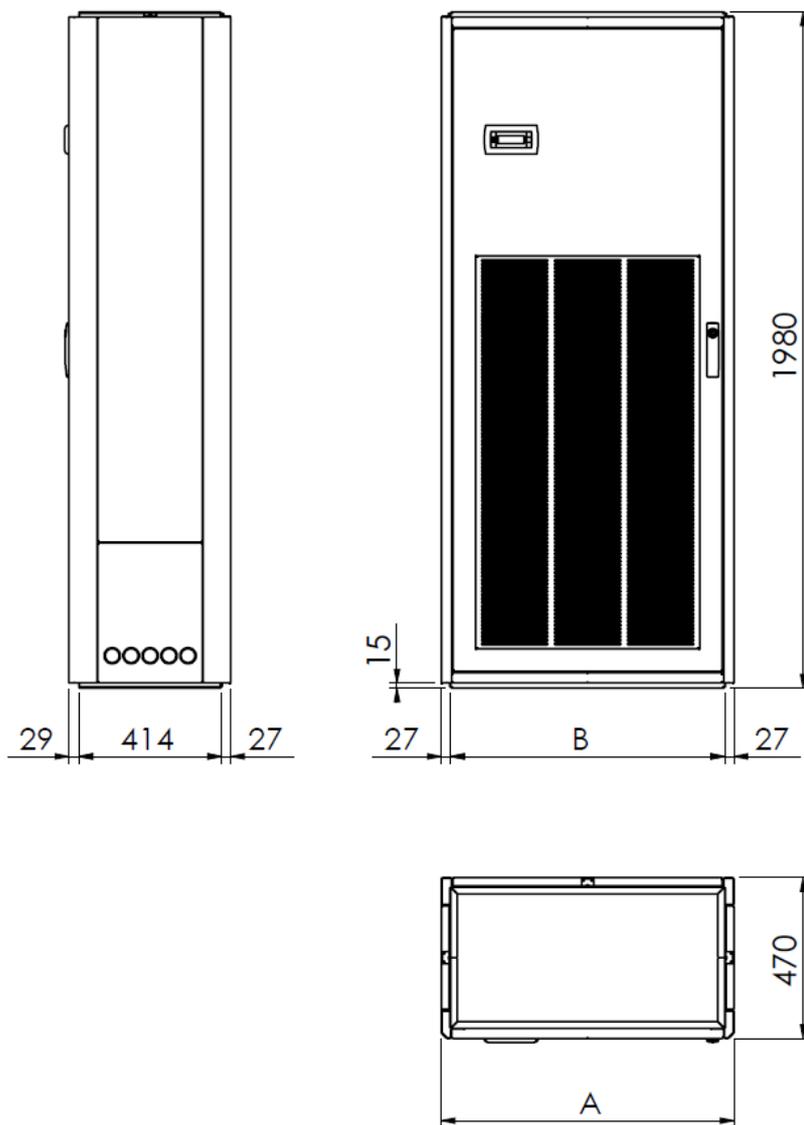
(5) Температура окружающего воздуха/ 20 °C
Room temperatureТемпература горячей воды на входе/ выходе 80 /65 °C
Hot Water Temperature in /out(6) Температура окружающего воздуха/ 20 °C
Room temperatureТемпература горячей воды на входе/ выходе 60/ 50 °C
Hot Water Temperature in /out



Модель	Размеры		Количество дверей
	A	B	
S1	650	596	1
S2	850	796	1

Серия “CP – Нисходящий поток” – Размер S

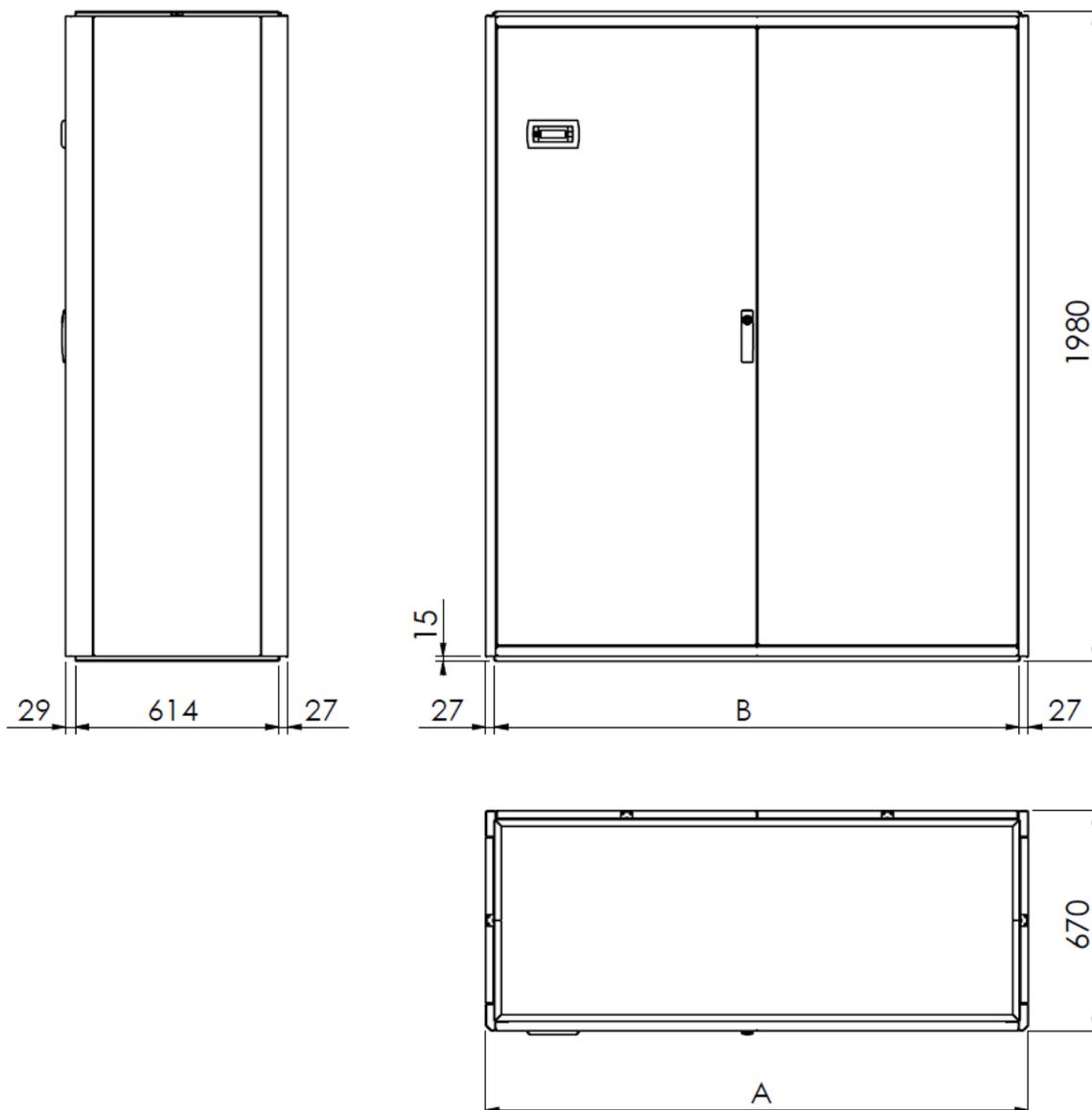




Модель	Размеры		Количество дверей
	A	B	
S1	650	596	1
S2	850	796	1

Серия “CP – Восходящий поток” – Размер S

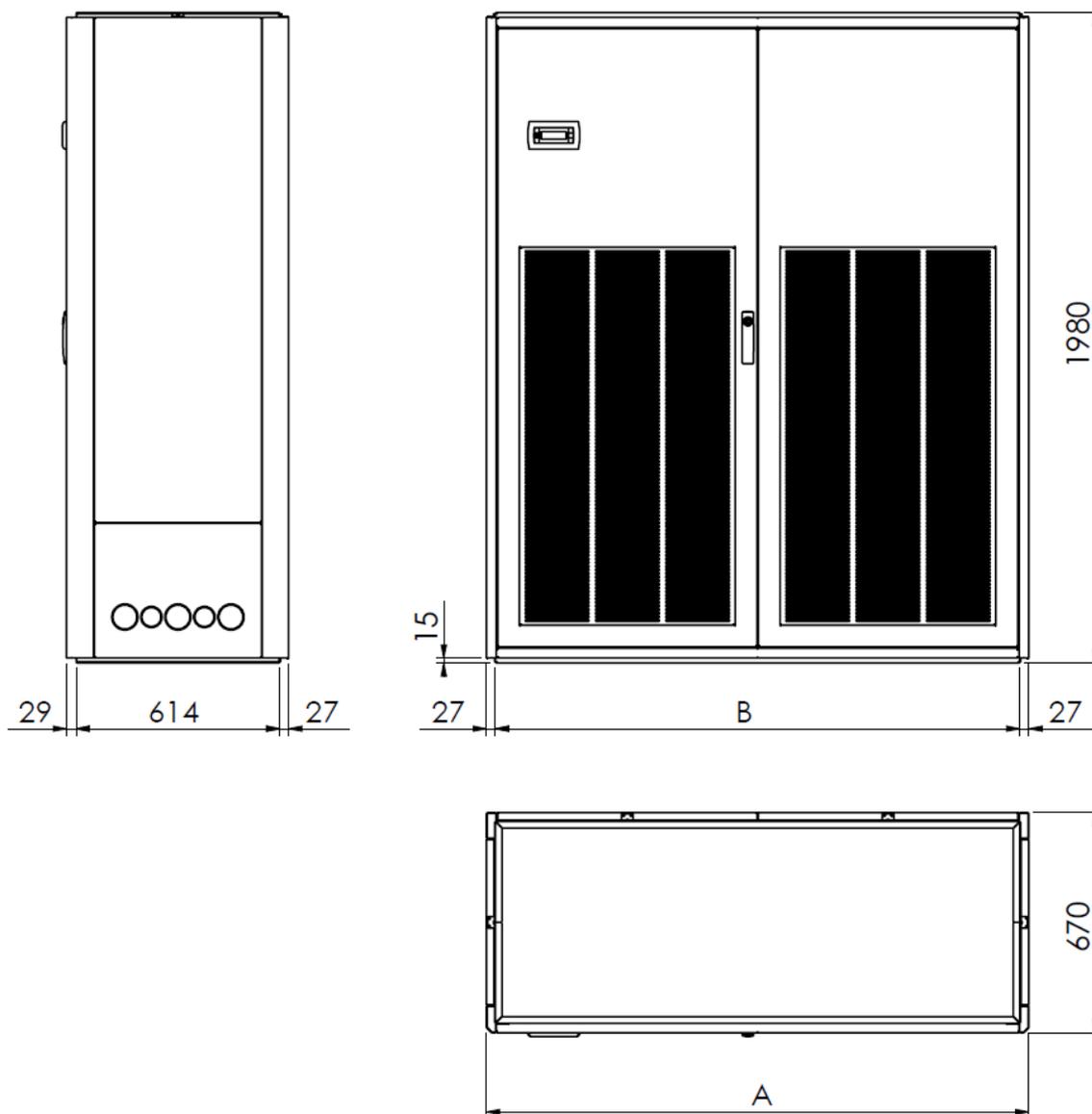




Модель	Размеры		Количество дверей
	A	B	
M1	650	596	1
M2	850	796	1
M3	1236	1182	2
M4	1436	1382	2
M5	1636	1582	2

Серия “CP – Нисходящий поток” – Размер M

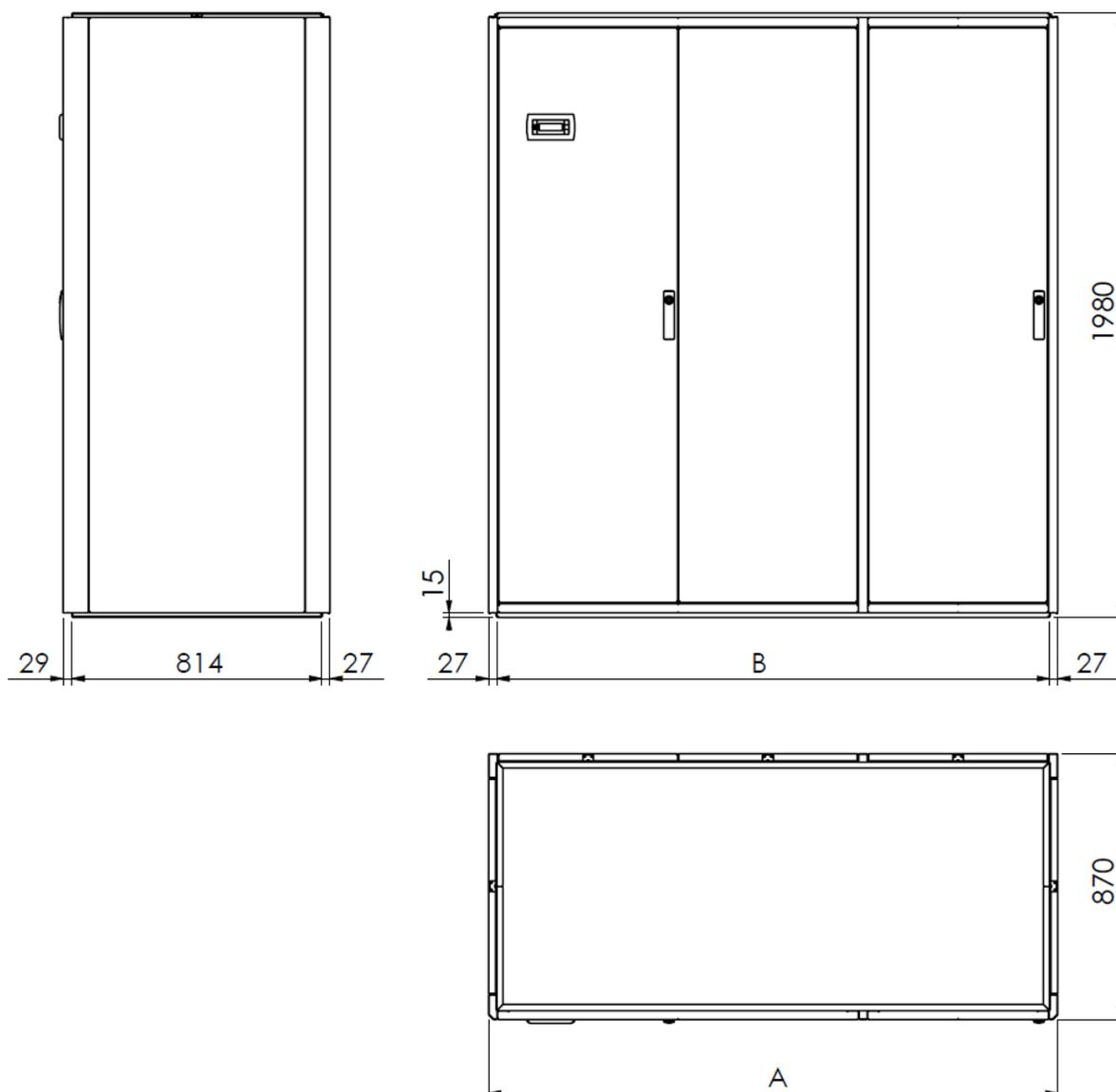




Модель	Размеры		Количество дверей
	A	B	
M1	650	596	1
M2	850	796	1
M3	1236	1182	2
M4	1436	1382	2
M5	1636	1582	2

Серия “CP – Восходящий поток” – Размер M

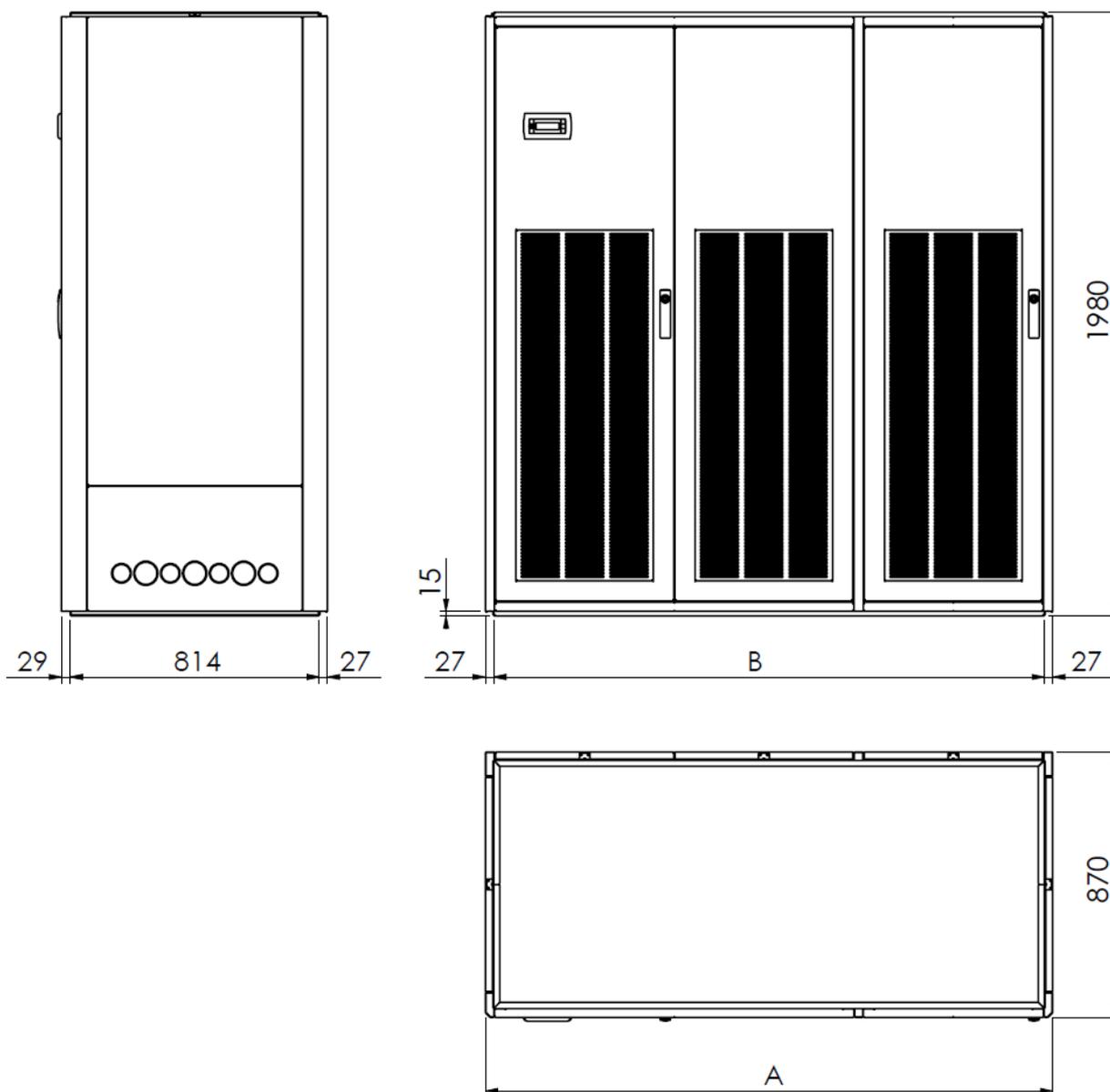




Модель	Размеры		Количество дверей
	A	B	
L6	1856	1802	3
L7	2056	2002	3
L8	2256	2202	3
L9	2456	2402	3

Серия “CP – Нисходящий поток” – Размер L

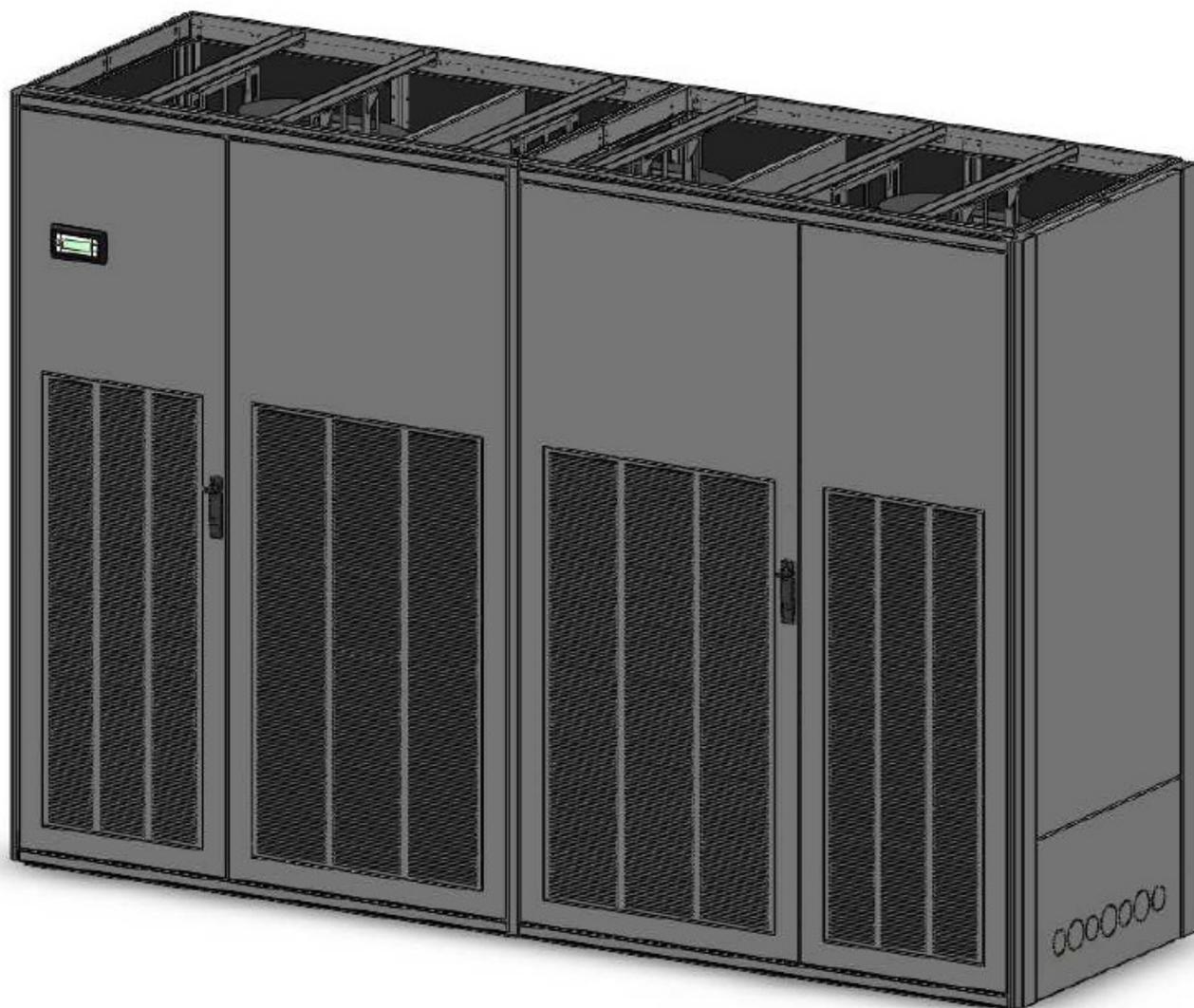




Модель	Размеры		Количество дверей
	A	B	
L6	1856	1802	3
L7	2056	2002	3
L8	2256	2202	3
L9	2456	2402	3

Серия “CP – Восходящий поток” – Размер L





АГРЕГАТ С ВОСХОДЯЩИМ ПОТОКОМ – UPFLOW UNIT

ТЕХНИЧЕСКИЕ УСЛОВИЯ И ДАННЫЕ НЕ ЯВЛЯЮТСЯ ОКОНЧАТЕЛЬНЫМИ.
КОМПАНИЯ «**SACME**» СОХРАНЯЕТ ЗА СОБОЙ ПРАВО ВНОСИТЬ ИЗМЕНЕНИЯ БЕЗ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ.

*ALL SPECIFICATIONS AND DATA ARE NOT BINDING
SACME RESERVES THE RIGHT TO CHANGE WITHOUT NOTICE.*

Компания «**SACME S.p.A.**» Виа 1° Маджио, 13 – 20060 Пессано-кон-Борнаго – Милан Италия
Телефон ++39 0295743620
Факс: ++39 029504300
e-mail: sacme@sacmespa.com – www.sacmespa.com

